

schaft. Im Gegensatz dazu gewähren die PTT ab einer Distanz von 6 Kilometern nach wie vor bei Retourbilletten eine Ermässigung. Diese ist bei der Tarifierpassung vom März 1982 nicht zugunsten einer späteren Koordination abgebaut, sondern noch zusätzlich erhöht worden, was allen Bestrebungen zu einer schrittweisen Angleichung der Tarife widerspricht und die gelegentliche Schaffung eines Tarifverbands im Nahverkehr städtischer Agglomerationen unnötig erschwert.

Ich frage den Bundesrat als Aufsichtsbehörde von SBB und PTT an, ob er bereit ist, bei der Genehmigung künftiger Tarifänderungen auf die Koordination der Tarifsyste-me zu achten und in Zukunft solche gegensätzliche Entwicklungen zu verhindern.

Antwort des Bundesrates vom 1. September 1982

Das Tarifsyste-m der Reisepost und vieler konzessionierter Automobilunternehmungen weicht tatsächlich in einigen wichtigen Punkten von jenem der SBB und der übrigen Bahnen ab. Die wesentlichsten Unterschiede bestehen

– bei den Grundpreisen pro Kilometer, die bewirken, dass die Reisepost besonders im Nahverkehr ein deutlich höheres Tarifniveau aufweist;

– bei der Degression der Grundpreise nach Entfernung, die bei der Reisepost früher und ausgeprägter einsetzt;

– beim Retourrabatt, der auf mittleren Entfernungen die Preise der PTT für Hin- und Rückfahrt ungefähr auf das Niveau der Bahnen absenkt.

Die sich daraus ergebenden Preisdifferenzen wirken dort, wo Bahn- und Buslinien parallel und in Ergänzung betrieben werden, effektiv störend und werden von den Benützern nicht verstanden.

Andere Tarifbildungselemente sind seit langem gleich oder konnten in den letzten Jahren koordiniert werden, insbesondere im Abonnementverkehr für Berufstätige und Schüler. Die Ausgabe durchgehender Fahrausweise im nationalen und internationalen Verkehr, einschliesslich Gepäckabfertigung, ist heute praktisch uneingeschränkt möglich.

Der unterschiedliche Aufbau der Grundtarife beruht einerseits auf der verschiedenartigen Netz- und Verkehrsstruktur (75 Prozent der Einnahmen werden bei der Reisepost im Entfernungsbereich bis 15 Kilometer erwirtschaftet), andererseits auf einer grundlegend anderen Beurteilung des Retourrabattes in bezug auf seine verkehrsfördernde Wirkung im Nahverkehr. Dazu kommt, dass für den Nahverkehr in ländlichen Gebieten und Bergregionen andere kommerzielle Voraussetzungen gelten als im Bereich der Agglomerationen. In rein tariftechnischer Hinsicht sind die PTT indessen jederzeit bereit und in der Lage, sich an verbundartigen Systemen zu beteiligen und die Tarife den gegebenen Umständen anzupassen. Weitaus grössere Probleme ergeben sich bei Verbundsystemen aus der Frage der Einnahmenverteilung und der Deckung der Ausfälle.

Grundsätzlich sind sich die SBB, PTT und konzessionierte Transportunternehmungen einig, dass als Zielsetzung ein einheitlicher Grundtarif für den Personennahverkehr sämtlicher Transportunternehmungen erstrebenswert ist, damit der rationelle koordinierte Einsatz verschiedener sich ergänzender Verkehrsmittel innerhalb einer Region nicht durch unterschiedliche Tarife behindert wird. Mit Rücksicht darauf, dass finanzielle Einbussen für alle Beteiligten nach Möglichkeit zu vermeiden sind, kann die Schaffung eines Einheitstarifs jedoch nur etappenweise erfolgen.

Der Bundesrat ist bereit, die Transportunternehmungen in diesen Bestrebungen zu unterstützen, dabei insbesondere SBB und PTT zur engen Zusammenarbeit anzuhalt-en und sie zu veranlassen, bei künftigen Tarifrevisionen im Personennahverkehr ihrer gemeinsamen Zielsetzung Priorität einzuräumen.

Question ordinaire Ziegler-Genève

du 22 juin 1982 (82.669)

Gefangene aus El Salvador in Honduras Prisonniers salvadoriens au Honduras

L'actuel gouvernement du Honduras, en violation flagrante des principes élémentaires du droit international, prête main-forte au régime oligarchique du Salvador dans la sanglante répression que mène celui-ci contre les populations civiles – notamment paysannes – de son propre pays. Depuis le 22 avril 1982, l'actuel gouvernement du Honduras retient dans ses cachots à Tegucigalpa 38 réfugiés politiques, parmi eux 4 enfants de 3, 5 et 11 ans, appartenant aux communautés chrétiennes de base, fondées par l'archevêque catholique Arnulfo Romero, et qui ont fui le Salvador pour échapper à l'extermination physique de leurs communautés par l'armée.

Voici les noms de ces prisonniers: José Mauricio Barillas Valdivieso (33 ans), Nora Trinidad Gomez de Barillas (29), Marta Alicia Navarro (26), Ursula Maria Navarro (3), Concepcion Vinda de Navarro (55), Francisco Garcia (27), Ana Maria Sierra (23), Salvador Fabian (29), Claudia Maria Boringuez Amador (21), Ana Isabel Cordoba Ramirez (23), Enoe de Jesus Arce Romero (25), Ana Elsa Arce Romero, Eva Sara Arce (23), Vera Patricia Barilla Gomez (11), José Andel Barilla (10), Gerardo Barillas (6), Narcisco Lopez Ayala, Eduardo Garcia, Eduardo Gonzalez, David Ayala, José Gustavo Argueta, Thomas Vigil, José Mario Martinez, Julio Diza Ruiz, Jorge Enriquez Jimenez Argueta, Yauria Villata, Jorge Morales Alvarado, Sofia Jimenez, Rafael Torrea Rodriguez, Luis Alberti Regalado Lizama, Matilde Quintanilla Melgas, Enrique Manjivar, Jorge Maximiliano Hernandez Paredes, Lisbeth Castro, sa fille (3 mois), Jorge Manuel Morales, Domingo Rodriguez, Fernan Guevara.

Le Conseil fédéral est-il prêt à intervenir auprès du gouvernement du Salvador afin d'obtenir la libération immédiate de ces réfugiés et de leur offrir l'asile en Suisse?

Réponse du Conseil fédéral du 1^{er} septembre 1982

1. Les informations dont dispose le Conseil fédéral et les recherches effectuées par l'Ambassade de Suisse au Guatemala, compétent également pour le Honduras et le Salvador, n'ont pas permis de localiser ni d'identifier avec précision le groupe de ressortissants salvadoriens dont l'interpellateur fait état. Ces personnes se sont peut-être réfugiées au Honduras sous de fausses identités et elles ne se sont jamais trouvées sous la protection du Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés qui, comme on le sait, a mis sur pied au Honduras un vaste programme d'assistance aux réfugiés salvadoriens. En outre, les interventions effectuées en faveur de ces citoyens salvadoriens par plusieurs gouvernements occidentaux, organisations humanitaires et Eglises de divers pays depuis la fin de l'année 1981 auprès des autorités honduriennes et salvadoriennes n'ont pas permis de retrouver leur trace ni de savoir s'ils étaient encore en vie. Le Gouvernement hondurien, quant à lui, a déclaré qu'il ne les avait jamais détenus et qu'ils ne se trouvaient pas au Honduras.

Dans ces circonstances, le Conseil fédéral estime qu'une intervention auprès des gouvernements concernés n'aurait pratiquement aucune chance d'atteindre le résultat espéré, ceci d'autant plus qu'aucun lien ne peut être établi entre la Suisse et le groupe de personnes en question.

2. En ce qui concerne l'accueil en Suisse des réfugiés du Salvador, le Conseil fédéral rappelle qu'il n'entend pas se départir de sa pratique en la matière. Il préfère prêter son assistance aux réfugiés salvadoriens dans les pays voisins plutôt que de favoriser leur déplacement dans une tout autre région du monde.

